

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG

(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002077

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 257729

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG 805000_02

(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0800	1.2400	0.0130	0.0230	1.1900	0.0500	0.1600	0.1800	0.0100	0.0360	0.0060	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0010	0.0060	0.0011	0.0000	0.0004	0.0110	2.5000	7.0000

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.80	0.00	43.70	0.00	40.60	0.00	37.30	0.00	35.10	33.10	32.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		

DI-Wert (DI value / diamètre idéal)

0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	Randentkohlung (decaburation / Décarburation)				Randentkohlung (decaburation / Décarburation)			
FERRIT-PERLIT	0.000				0.000			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	170.0	-	188.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (Specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Av(J)	bei T(°C)	
0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0	

Datum (date / Date)

01/25/2022

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. A. Dillmann, Johannes

EDI - ASN Note

Load-No.: 97839

25.01.2022 - 11:27

(VDA 4912)

page 2/2

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077

Forw. Agent Name:

-Number: 26.030 KG

VAT-No.: DE123840478

Gross Weight: 26.030 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	KUMME+MAGEL S.r.l.
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment-TAZIONE MERCE

CC: 220006031

CC: 220006021

CC: 220006012

CC: 220006002

CC: 6,000

Cast-Number: 631551

UC-Material: L012573X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

PC M

PC M

PC M

PC M

PC

TBA-500256

DCT300/P01850

Quantità dichiarata: 2102

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo:

Firma

31/01/22

80941745 000010

25.01.2022

2511108490

035309-900

CC: 220005997

CC: 220005994

CC: 220005992

CC: 220005989

CC: 220005986

CC: 220005980

CC: 220005974

CC: 220004875

CC: 8,000

Cast-Number: 257729

UC-Material: G012558X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

PC S

550003916202

nt. wt.: 7.158 KG , gr. wt.: 7.850 KG

KUMME+MAGEL S.r.l.
ACCENTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo:

Firma

h260

8

31/01/22

31/01/22

31/01/22

31/01/22

31/01/22

31/01/22

31/01/22

31/01/22

31/01/22

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-000579 vom 25.01.2022



22-000579

Ludwigsburg, 26.01.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Vertrag des Beförderungsvertrags im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.01.2022 4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.01.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs 8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung
1	80939388-9734	12	COLLI
2	80939389	7	COLLI
3	80941745	8	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	26.030
			15 Umfang cbm
			78,17
Summe:		27,00 COLLI	26.030,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-000579 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 1-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 31.01.2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERCIAL BANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604